



ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES JEUNES DU WEST ISLAND
WEST ISLAND YOUTH SYMPHONY ORCHESTRA

STEWART GRANT, DIRECTEUR ARTISTIQUE ET CHEF ATTITRÉ
ARTISTIC DIRECTOR AND CONDUCTOR

PIERRE ET LE LOUP PETER AND THE WOLF

Raymond Desmarteau, narrateur

Lynn Desjardins, narrator

Concert bénéfice au profit de / A Benefit Concert in support of

**PARTAGE
ACTION**
DE L'OUEST-DE-L'ÎLE



**WEST ISLAND
COMMUNITY
SHARES**

PROGRAMME

Ouverture <i>Candide</i>	Leonard Bernstein
<i>Pierre et le loup / Peter and the Wolf</i> , opus 67 <i>Un conte musical pour enfants / A musical tale for children</i>	Sergei Prokofiev
<i>Crown Imperial</i>	William Walton
<i>Sleigh Ride</i>	Leroy Anderson
<i>Chants de Noël / Christmas Carols</i> <i>Joy to the World</i> <i>Sainte Nuit</i> <i>Les Anges dans nos campagnes</i>	George Frideric Handel Franz Gruber Traditionnel
<i>Hallelujah Chorus</i>	George Frideric Handel

14 h 30 / 2:30 p.m.

Le dimanche 11 décembre / Sunday, December 11, 2011

Église Marie-Reine-de-la-paix

Joy to the World

Joy to the world, the Lord is come!
Let Earth receive her King
Let every heart prepare Him room
And Heaven and nature sing
And Heaven and nature sing
And Heaven, and Heaven, and nature sing

Joy to the Earth, the Saviour reigns!
Let men their songs employ
While fields and floods, rocks, hills and plains
Repeat the sounding joy
Repeat the sounding joy
Repeat, repeat, the sounding joy

He rules the world with truth and grace
And makes the nations prove
The glories of His righteousness
And wonders of His love
And wonders of His love
And wonders, wonders, of His love

Les Anges dans nos campagnes

Les anges dans nos campagnes
Ont entonné l'hymne des cieux
Et l'écho de nos montagnes
Redit ce chant mélodieux
Gloria, in excelsis Deo
Gloria, in excelsis Deo

Bergers, pour qui cette fête?
Quel est l'objet de tous ces chants?
Quel vainqueur, quelle conquête
Mérite ces cris triomphants?
Gloria, in excelsis Deo
Gloria, in excelsis Deo

**Si vous avez reçu un billet gratuit
pour ce concert, nous vous
encourageons à faire un petit don
à Partage-Action à la sortie.**

Merci!

***If you received a free ticket to this
concert, please consider making a
small donation to West Island
Community Shares on your way out.***

Thank you!

Sainte Nuit Stille Nacht Silent Night

O Nuit de paix, Sainte nuit
Dans le ciel l'astre luit
Dans les champs tout repose en paix
Mais soudain dans l'air pur et frais
Le bruyant chœur des anges
Aux bergers apparaît

Stille Nacht! Heilige Nacht!
Alles schläft; einsam wacht
Nur das traute hoch heilige Paar
Holder Knab im lockigten Haar
Schlafe in himmlischer Ruh!
Schlafe in himmlischer Ruh!

Silent night, holy night
All is calm, all is bright
Round yon virgin Mother and child
Holy infant so tender and mild
Sleep in Heavenly peace!
Sleep in Heavenly peace!